秋千未
鋼小子
HOT GANG

GYAANGUNNO
KAIKATA
MODAN SCANS

GYANGU NO KAI-KATA

MODAN SCANS

CLEANER K. HANA

TRANSLATOR SAYA

TRANSLATOR VINNVIN

TYPESETTER VINNVIN

REDRAWER ANNE

FOLLOW US <3
MODANSCANS.TUMBLR.COM
MODANSCANS@GMAIL.COM
MODAN SCANS

WE NEED YOU <3

-JAPANESE TRANSLATOR

-COLORIST

SUGIMORI~
ARE YOU ABOUT TO LEAVE?!
YES, THAT'S RIGHT
I BEG YOU!
I MUST HAVE THIS FOR TOMORROW'S MEETING, BUT IT SEEMS TO HAVE NO END
HELP ME!
BAM

DID THEY MAKE YOU STAY LONGER BY WORKING, SUGIMORI-SAN?
SOMETHING LIKE THAT. IT'S RATHER INEVITABLE IN JAPANESE COMPANIES
...I UN-DERSTAND
I WILL HELP YOU
THAN YOU, YOU SAVED ME
Click
He has been an employee for this company for 6 years.
A common wage-earner, who lives his day-to-day working in an honorable manner.
...ANYWAY, IT WASN'T LIKE I HAD PLANS OR SOMETHING
Sugimori Yuu, 27 years

Beep
Beep
I'M DONE~
I THINK I STILL HAVE INGREDIENTS; I'LL SEE WHAT'S IN THE FRIGDE AND I'LL PREPARE SOMETHING SIMPLE
STEP
STEP
I'LL TAKE A SHOWER AND GO TO SLEEP...
STEP
STEP

STEP

SHOCK
!!
BAAM

W-WHAT.
Tighten
...Are you also a resident here?
...!!
NGH
HAH
A FOR-EIGNER ?
UH
This is serious.
... He has a gun?
HE'S GOING TO KILL ME

.....
TH'S SO SUDDENLY
TO BE ATTACKED LIKE
Tremble
Tremble
HAH
...! MY HOUSE..?
HAH
HAH
HAH
... I won't kill you
Show me to your house.
12345
BRRR
RELAX

For the moment, do everything he says.
Click
Even if the weapon turns out to be fake, I won't be able to beat him in a hand-to-hand fight.
... Am I ... a hostage?

IN... JAPAN
JAPAN?
... Do you speak English?
... YES, I DO
WHERE WERE YOU BORN?
.....
Drop
Tremble

I TOLD YOU I WOULDN'T KILL YOU
BRING ME SOME WATER
PLEASE BELIEVE ME!
I'M TELLING YOU THE TRUTH... !

I'M AWARE THAT A PERSON WHO IS FRIGHTENED BY JUST SEEING A GUN,
WOULDN'T BE ABLE TO LIE IN A SITUATION LIKE THIS...
Flinch
.....
IT'S NOT THAT YOU'RE LYING,
BUT ALL THIS SEEMS VERY STRANGE TO ME...
Ruffle

IS THIS THE FU-TURE...?
It seems as if this guy...
Was a person that comes from the past ... or some-thing like that
DON'T FUCK AROUND
And just when the words start to bother him,
Immediately, he would an-swer with something else.
The place he is searching for, now-a-days doesn't exist.

NO KIDDING

WHEN HE NOTICED HE WAS IN A DIFFERENT COUNTRY

HE MIGHT HAVE TRAVELLED IN TIME

MURDER
I WAS IN THE MIDDLE OF A JOB...
IT'S NOT LIKE I CAME HERE VOLUNTARILY
WORK...?
GANGS
IT'S NOT REALLY A JOB, BUT I LIVE DOING THAT
...MURD...
EXTORTION

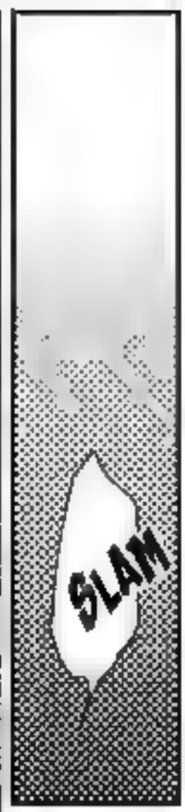
NO,
I'M NOT WITH ANY ORGANIZATION
IT'S SOMETHING LIKE THAT, ISN'T IT?
... M-MAFIA...?
DO YOU HAVE A PROBLEM?
Tremble

DO YOU PLAN TO HAND ME OVER TO THE POLICE?
N-NO...
WHETHER IT'S A CELL OR ANYWHERE, THINGS WON'T CHANGE
... DO WHAT YOU WANT
... SINCE I
DON'T KNOW THIS PLACE AT ALL
... WHAT'S YOUR NAME?

I DON'T FULLY UNDERSTAND JAPANESE PEOPLE
BUT THAT DOESN'T SEEM TO BE A MAN'S NAME
... HEY
SU... SUGI-MORI YUU!
!
...
SURPRISED
... HAH
I KNOW THEY ARE NOT QUITE TALL,
BUT BESIDE BEING AS THIN AS A WOMAN,
THE WAY YOUR BODY TREMBLES RESEMBLES THAT OF A YOUNG VIRGIN

W-

DON'T YOU THINK THAT
SMIRK
YOU SHOULD BEHAVE MORE LIKE A MAN?


SLAM

WHAT IS HIS PROBLEM. !

NO RIGHT NOW I'VE BECOME HIS HOSTAGE
BESIDES I WOULDN'T KNOW HOW TO EXPLAIN THE SITUATION TO THE POLICE
WHAT ...
WHAT'S IT WITH THIS SITUATION!!
SHOULDN'T REPORT HIM?
Since I don't know this place at all.
...

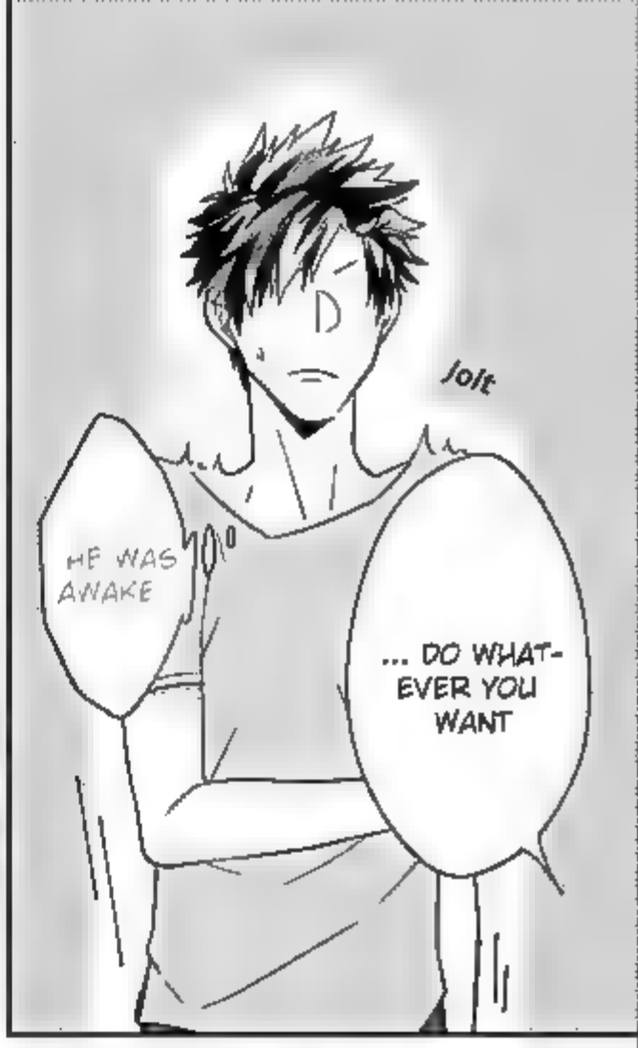
PUT
HE NO LONGER HAS ANY INTENTION OF KILLING ME
FEEL THAT COMPARED TO THE BEGINNING

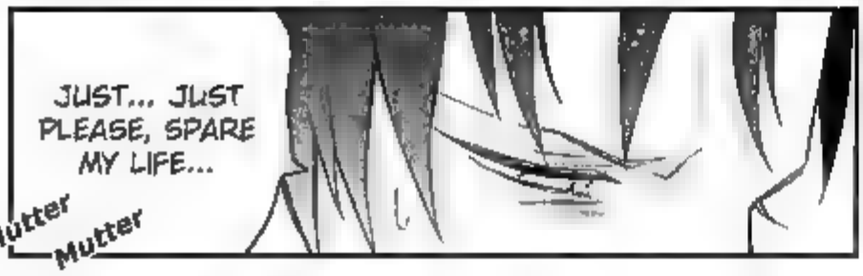
WAIT I DON'T EVEN KNOW IF HE WOULD LET ME GO TO WORK
DROP
BUT MAYBE HE MIGHT KILL ME WHILE SLEEP
ON SECOND THOUGHT, TOMORROW I MUST GO TO WORK

TIME TRAVEL, HUH
IT CANNOT BE POSSIBLE
Tighten

TA-DAH
Chirp
ALL THIS MUST BE A DREAM
... UHM... EXCUSE ME...
Fidget
CAN I TAKE A SHOWER AND... LEAVE THE HOUSE?
I MUST... GO TO WORK AND UHM...
IT WASN'T A DREAM

UHM... HOW SHOULD I SAY THIS...
YOU ARE FREE TO EAT WHATEVER YOU WANT OR EVEN USE ALL MY MONEY


Jolt
HE WAS AWAKE
... DO WHATEVER YOU WANT


JUST... JUST PLEASE, SPARE MY LIFE...
Mutter
Mutter

HAH...
.....

SUGIMORI-SAN, YOU DON'T LOOK GOOD AT ALL. DID SOMETHING HAPPEN?
A-AH, NO...
I JUST COULDN'T SLEEP
THAT'S WEIRD
YES...
WONDER IF HE UNDERSTOOD THAT HE WOULD TAKE ALL MY MONEY TO LEAVE
I THINK IT WOULD BE BEST TO STAY THE NIGHT IN A HOTEL OR SOMETHING
BUT I HAVE WORK TO FINISH AT HOME TOO
Wandering
SUGIMORI-SAN
!SUGIMORI-SAN!
CREAK

REALLY?
I'M SORRY FOR CAUSING YOU TROUBLE
THANK YOU
AN ANGEL
N-NO... BECAUSE TODAY YOU LOOK VERY PALE, I THOUGHT YOU DIDN'T FEEL GOOD AND I WAS WORRIED.
A-AH, MIYAZAKI-SAN
I'M SORRY, WHAT'S UP?
I JUST BOUGHT THIS NUTRITIONAL BEVERAGE
IF YOU LIKE, YOU CAN HAVE IT
HE DID LEAVE
HOPE THAT
FRIGHTENED

CLEAR
H-HE'S NOT HERE
BAM
NOR DOES IT SEEM THAT HE DESTROYED ANYTHING
CREAK

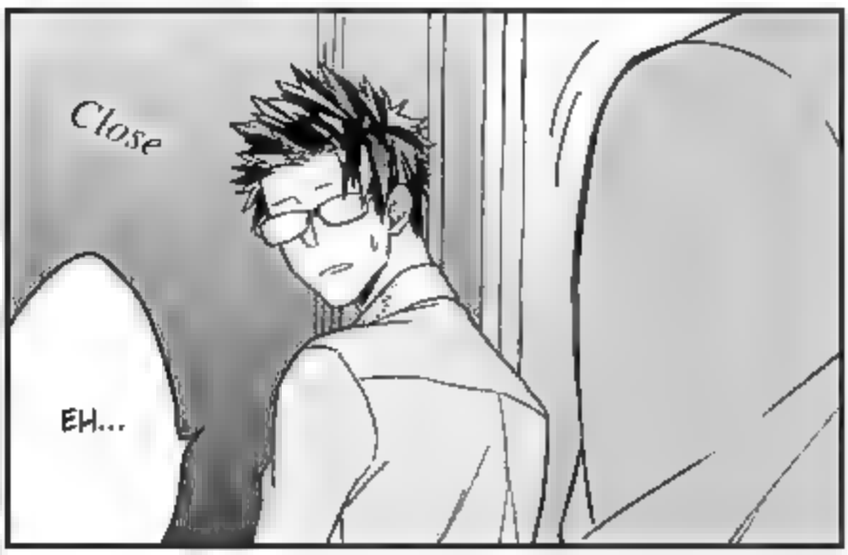
I wonder
What will he do from now on,
in this unknown city.
HE MAY EVEN DIE .
SHOULD I LOOK FOR HIM?
ww...

THEY'LL SAY 'M JUST CRAZY!!
STEP
DO I HAVE TO SAY THAT A CRIMINAL WHO TRAVELLED IN TIME IS NOW WALKING BY WHO KNOWS WHERE?!
EVEN IF I WERE TO REPORT HIM, WOULDN'T KNOW HOW TO EXPLAIN THE SITUATION
I SHOULD LEAVE ALONE A GUY AS DANGEROUS AS HIM!!
STEP
SHIT...!
ANYWAY I MUST LOOK FOR HIM
OPEN
Fall

...?

Blink

Click
IS THIS BEER?
... EH, Y-
YES


Close
EH...

SIT DOWN
I HAVE
A DEAL
Rustle
SINCE YOU ARE THE ONLY ONE
WHO REALLY KNOWS MY SITUATION,
HAH...

!
I'LL GIVE YOU ALL THIS
IN RETURN,
YOU'LL LET ME STAY HERE
THROW
IN LIFE, THERE ARE THINGS BETTER LEFT UNKNOWN.
THIS... MONEY
MY STOMACH HURTS
TO BE CONTINUED...

So before you start reading hey guys Jimin here
So i'm no pro at all in fact i'm korean neither english nor japanese are my first languages but i try my best. I know that the cleaning and typing are not the best I promise i'll do a better job next chapter!! Please if there is any mistakes tell me and if you don't like something don't go around spreading hate. And please please don't share these anywhere please talk to me about it. Other than that i did everything my self so I promise next time i'll do better job. Now hope you enjoy. For any concerns my insta is @eva._.park_2_

9
COMICS
Akibisa Teoh
秋久テオ

Contents

1話 005
2話 035
3話 063
4話 093
5話 123
描き下ろし 153

ギャンブルの飼い方
Akihisa Teoh
秋久テオ

Betrayal deserves death.
(俺を裏切ることは死に値する)

Your money and life are mine.
(お前の金も命も俺のものだ)

2話

……

And speaking of change

it's been few days since we started living together.

Good, it's someth ing
Differen t this time

for now we reached a minimum of him taking his shoes off
when he come inside the house
Clyde

what the fuck is this? It's very salty!

But i think it will be best if you adapt a little to the culture and lifestyle here too.

Yeah it's miso soup. **

i tried not to serve Japanese food as much as i could ever since you started living here

** traditional japanese soup

But i'm still afraid of this man

Above all..

Since we are now living together, that is something I cannot say.**

Clyde

Jimeva: i think here he meant about being afraid of him. **

Let's go shopping.
he'd be in so much trouble if he killed me
So for the time being i think i'll be fine.
.....
.....?
Your looks attracts a lot of attention
....There's nothing i can do about that

So I thought it would be a good idea if you Get to know around Japan today
Ah..
We don't actually know how long you'll be here for
I thought it would be nice to bring you to buy some things you need
So you can explore and see what's around the house
I hate getting attention
I think i'll carry these until we get home
.....
- Okay. We did buy a lot of things considering we got clothes
Hey
Yes?
... the minimum i can do is carry these
Still missing anything?

I...
.....
Although it's easy to know when he's in a bad mood
He doesn't speak much, and his expressio ns never change
I don't even know what is he thinking
Even though he didn't quite get surprised *when he saw the tv
I have no idea how it was in the era Clyde came from
*surprised or it can be shocked
Just That...

I think by now i can believe that he came from the past
His eyes won't stop looking at it
When he sees something new
Really

These seem like the weight a single woman can carry while shopping

I'm really tired
ドサ…

** he means in this era in japan since he can manage the money now

Jimeva: here he is trying to change the topic that's why they jumped to another thing

ッ……っ!!
Then?!
Text
This is bad!
Is he upset..!

Didn't you say not to do things on my own?
I'm scared

You'll be my partner
I can't !!

Uh.. un...
As a man minimum you should know how to do this
Do it bette r

Why is he doing this?!

Why!

っ!
うぐ
Ung...

……っ
っ!!

Huh...
!!!!!!
Hahhhh...
..!!!
Unggg!!!

カチャ
Something like this. It's impossible!!
!!!
Huhh!!
Why!!!

STOP!!
痛
It hurts
That's enough....
.... what does that mean?

WHAT IS YOUR PROBLEM!!!
No?! It's that....
YOU WANT TO RAPE ME LIKE THIS
WHAT IS WITH THAT ATTITUDE !!!!
That....
It's because i'm a man...
That's why it's bothering me.
You're a man, don't get all historical.
... how scanda-laous.

Jimeva: respect for this uke

Yeah whatev er...
GO AWAY!!
slam

This is not good.
I don't feel well.
How harsh*
* can be cold
I wonder if he left
Even if he leaves he has no where to go to

Water..

Stop causing trouble already
Damn weakling

ビュッ
カタンキュ
コト

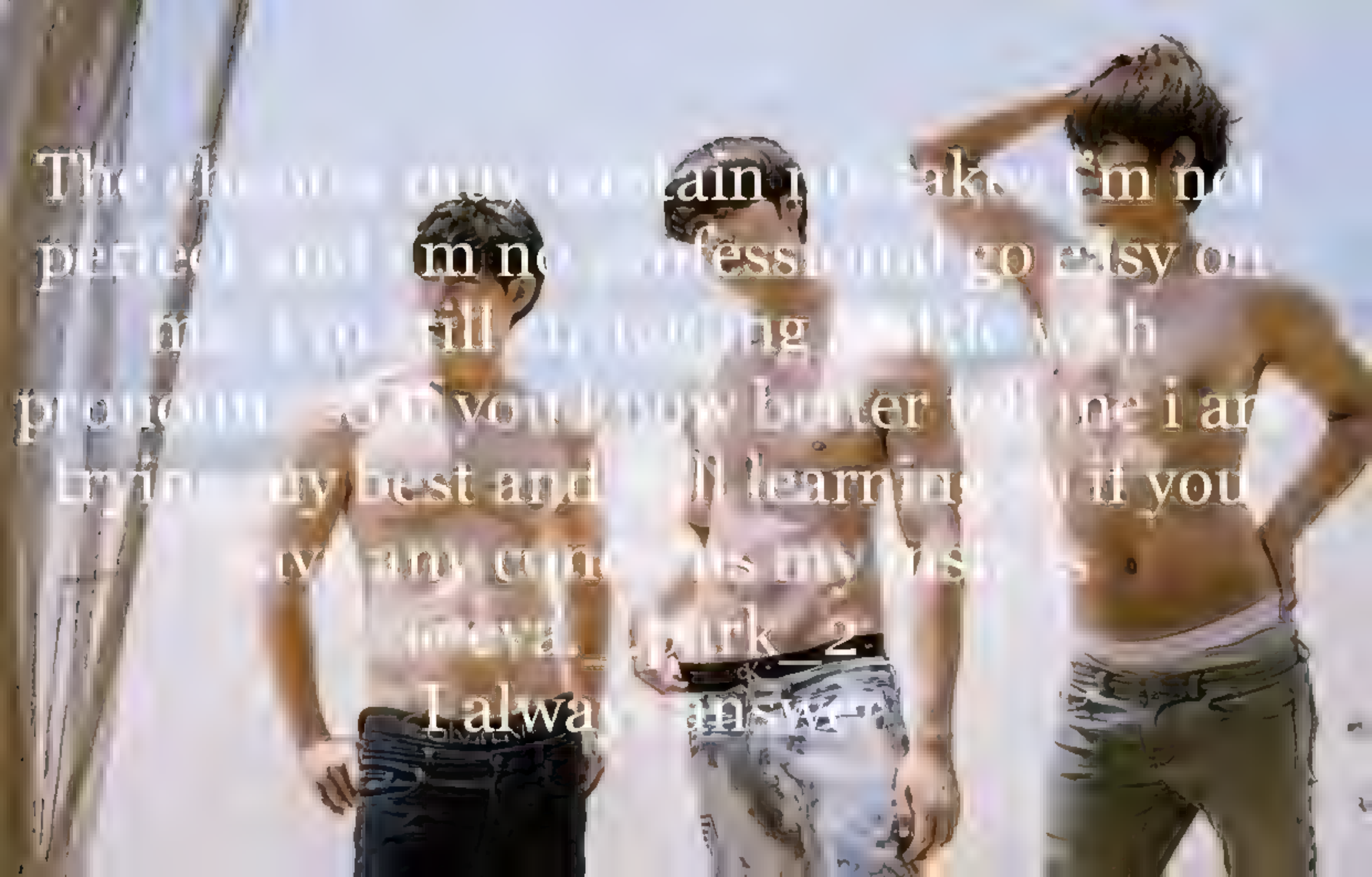
Are you still here...
Alone not...
... do it again.**
** he means don't do it again.
Good if you stay
If you go you have ..no ...
Where...no?
It's...

Jimeva: you can kill me but he's hot

You can rest easy
It's not like i'm gonna dump you and just leave.
For you to die like a dog.
It's easier for you to abandon me that it is for me.
Because if you really,
Run away from here Clyde...
I'm sure he'd never come back.

When that time comes .
I wonde r if..
If i'll never here from him again.
I think i'm gonna feel some regret. **
** well it can also mean no regret but that doesn't make sense i feel so some regret fits better.
To be continued....

I need some love so please go follow
me on my insta and let's be friends
and have funn!!!!!
@eva._.park_2_


I alwa

Yes

38.0℃

I'll call you tomorrow

Yes please, thank you

i'm sorry

3話

Oh my god

Ah there was nothing in the fridge to eat ...

Ah...

じと
ごそ
……

But i'll try to explain -
I don't know if i'm gonna be able to keep up with everything like this in the future
But i'll try my best to do so ...
Yeah....
...um
Well I don't know how to say this
Yeah..?
.....

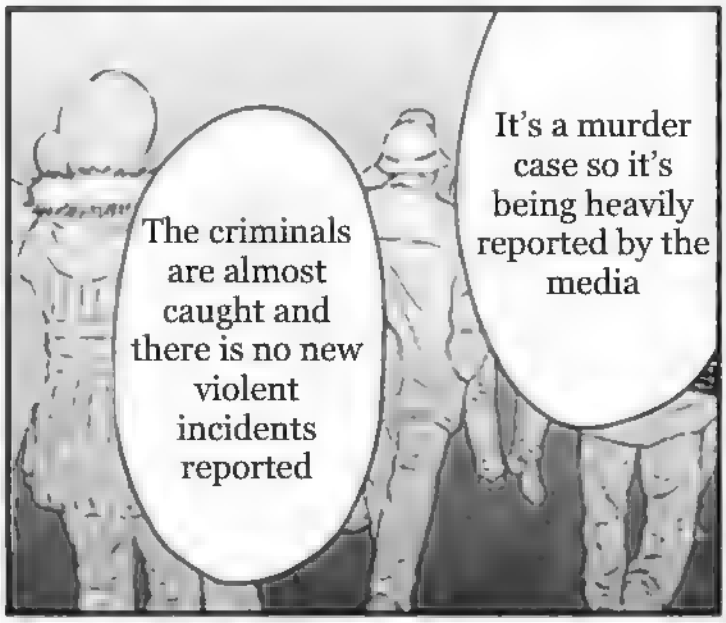
For example today i won't be able to cook because of the fever
So the least i'm gonna ask you to do is cooperate since now you're staying here and we can't do anything about it

What shall i do ...
Even if you're not a woman, i still have to be gentle with a sick person
Well that' s a good idea
The staff in the supermarket were very friendly and helpful.

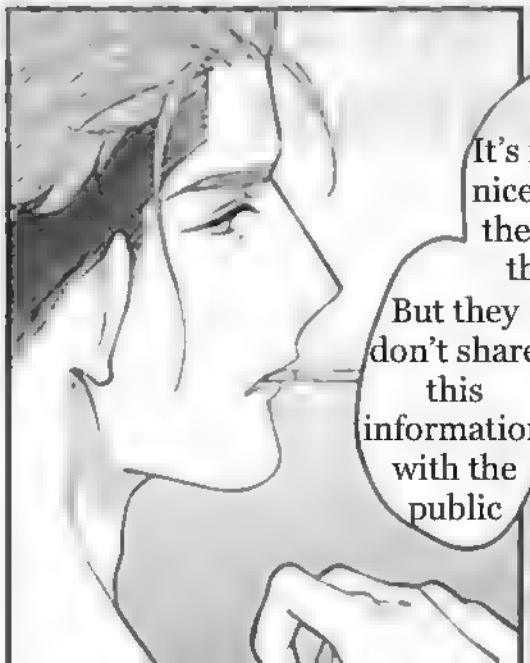
At least it's a meal, you don't want to eat it?
.....
Oh you mean miso soup?
Salty..?
Is that salty soup?
Is it that easy to make it?
Yeah that.. if miso soup is easy then i can make it at home

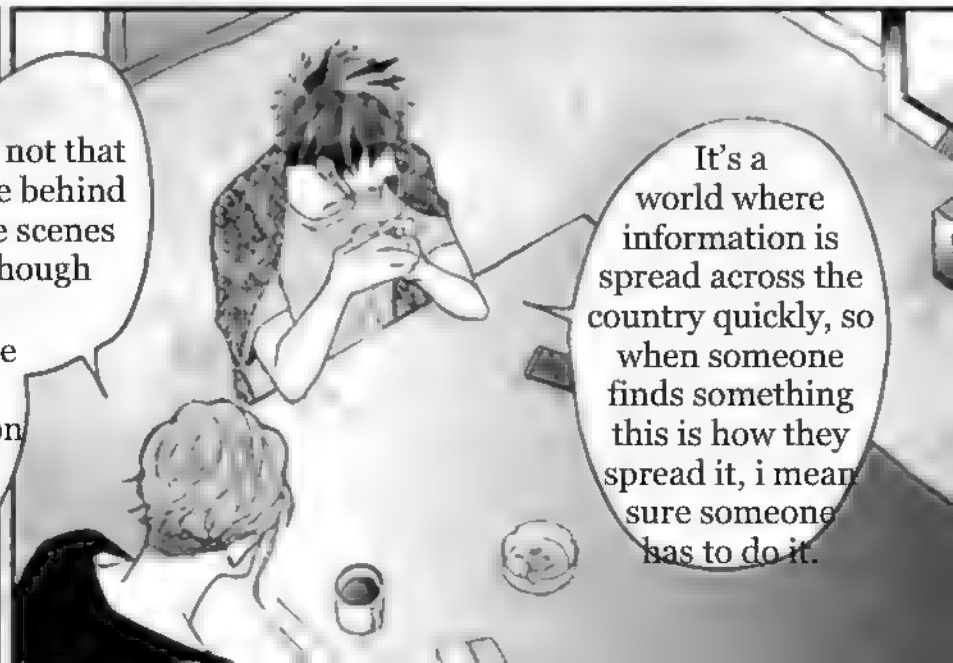
速報
強盗殺人

I don't know why i find it normal that he is surprised by instant ramen?


It's a murder case so it's being heavily reported by the media
The criminals are almost caught and there is no new violent incidents reported

To suspects are still on the run not caught by the police yet
Oh come on....

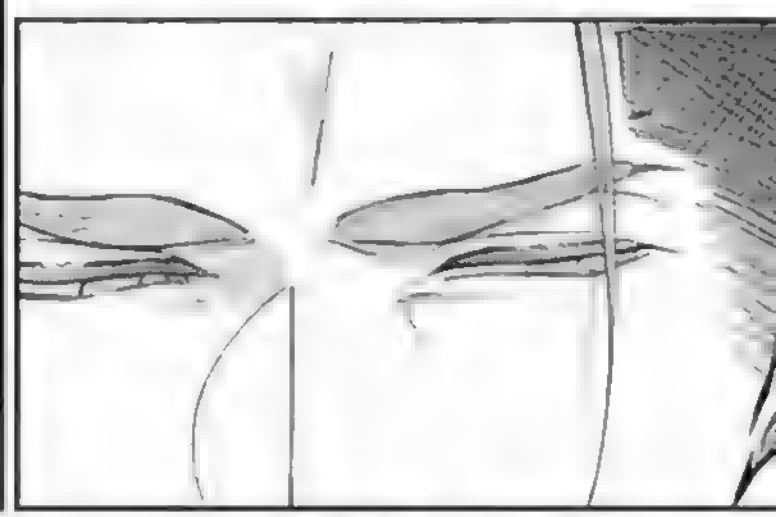

It's not that nice behind the scenes though
But they don't share this information with the public


It's a world where information is spread across the country quickly, so when someone finds something this is how they spread it, i mean sure someone has to do it.

That's okay, it's better tis way for me
I live a normal life like any other human being
It's better to live this peacefu l life.
.....
.....
You...
What will you do from now on?
Jimeva: he's a snack.
I'll go outside.
I know, i know, you're welcome.

I'll manage.
Somehow

I know what you mean...
But do you know how to go around alone and get back home
How to actually live in this world?



If it's past 1 am and your not back i'm going to sleep

It would've been more helpful if you give me more information

... oh my god

If you're hungry just add hot water like before and eat properly

The guy was armed with a handgun

Is your fever gone?

……
Sugi
muri-
kun

Do you feel better? I heard you got a cold
Yeah my fever is nearly gone and i'm back
I think i was just undernou rished recently
Um....
You've been working here for so long
I always rely on you
When i heard you weren't feeling well i was really sad
I was so worried
天使か
...that.... ah no don't be....

T/n: it can be I the wa
if confused me but t
text made it clear that

*he's referring to when he asked him to treat him nicely

** like his type or that he treats me like that or something

It's not like i'm not manly
I'm just norm al
So
this guys outer appearance and the way he thinks don't match at all
That's right....
I didn't have a decent meal the last few days neither did Clyde
I nee to go do some proper shopping
What.....

I might be wrong
It's easy to misju-dge, isn't it?
What...
Are you doing
In this place .....

You weren't able to go back home...?
Alone..?
I'm here now let's go home
I have no intention
In returning back home
Oh i'm sorry to bother you
Or....

Hurry up let's go
強盗殺人
指名手配
Huh
!!!

Hey...?!
You guys have back luck today what a bad place to be in
Put your hands up!!
Are you aiming this at me? I'm ready to kill you.

!
CLYDE ...
If you shoot i'll shoot you
You two get out of here now... I won't call the police
Let's run away...
駄目だ
!
That foreigner. ...
Hey... hurry up Clyde
You...! If you shoot him ....

Clyde...?

What....

CLYDE

You were shot...?

..... shut up.

I can't take him to the police either

Hospital ....no

I can take it

It's only one...

Ah.....
Clyde, can you walk?
We have to get away from here.
.....
Wait a minute

I'm bleeding a lot
But it's a scar i can handle
...it'll heal quickly

... i.....
Oh my god
Look at you face

.....
I was scared
... you know... i can't help it.
Oh my god you're a
Good person
Also
I thought you're not coming back

In this country and in this era
I don't know what's going to happen if i shoot people.
I thought you where getting shot
You protecte d me
I.....

But instead it was me who was shot

I'm sorry.
Usually even if I don't have too... i'll shoot
It's just another crime for me... and i have a gun in my hand.
Are you scared of me?

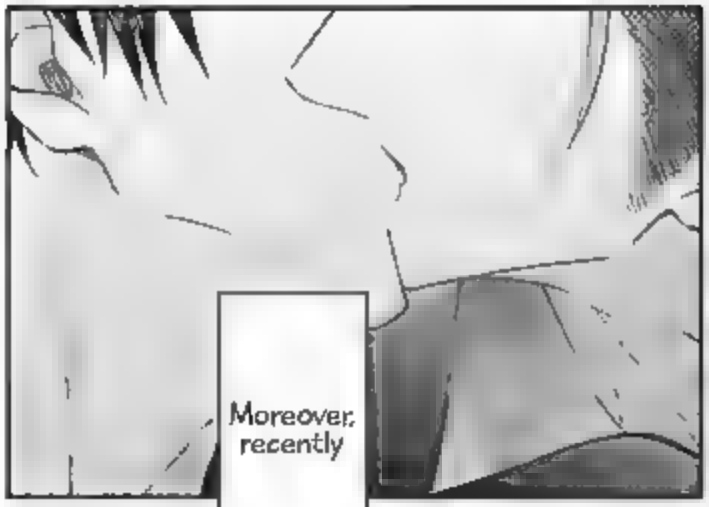
ドタ
ドタ
Ah...
I'll....
Wash that....
.....
Why....
Did i kiss him...?
To be continued....

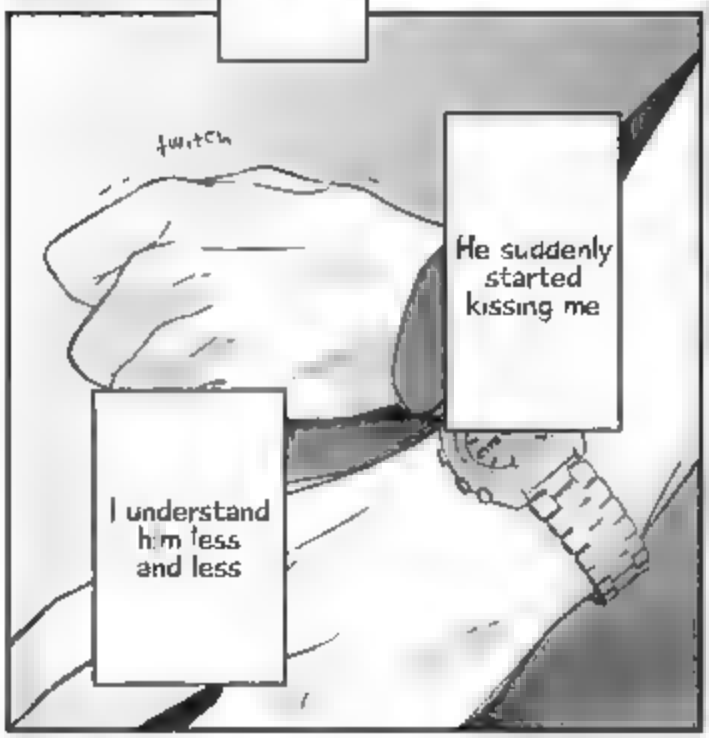
Well i need love and let's go have fun so follow me on insta @eva._.park_2_
All updates and just some crackhead and hot dudes there so yeah

CLYDE MARVEN, BORN IN 1921.
I WAS BORN IN AND ALSO LIVING IN NEW YORK
I DIDN'T GO TO THE WAR
Chapter 4
Marven
Date of Birth: April 21
Clyde hasn't left the house
Since then,

Searching for someone abroad
While still recovering from his injury,
He would make small conversations with me every day
It has become natural for him to be there when I come home from work
LET'S CROSS THE BRIDGE WHEN WE GET THERE
WE'LL COME UP WITH A WAY TO BREAK THROUGH YOUR SITUATION
These days, our daily life has been relatively quiet
WHAT WILL YOU DO AFTER HEARING ABOUT ME?
FOR NOW, IT'S NO USE WORRYING ABOUT SOMETHING THAT HASN'T EVEN HAPPENED YET
Thp

clink
I'VE BEEN THINKING ABOUT A LOT OF THINGS
Even if I assume that Clyde coming from the past is not true
THERE'S SO MUCH I DON'T KNOW ABOUT YOU
LIKE WHAT WOULD YOU DO NOW FROM HERE ON OUT
Clatter
I don't understand what reason or intention he has to tel me such a lie. .


Moreover, recently


twitch
He suddenly started kissing me
I understand him less and less

kiss

SO TALL!
WHAT'S GOING ON IN YOUR HEAD?
I HAVE NO IDEA
CAN'T YOU SHOW A BIT MORE REACTION?
AS COMPARED TO US JAPANESE, WHEN IT COMES TO FEELINGS,
AREN'T AMERICANS MORE EXPRESSIVE?
CHATTER
WE CAME HERE FOR YOU TO SHOW ME THIS, RIGHT?
WHY ARE YOU THE ONE WHO IS SURPRISED?
YOU SEE
US LOCALS DON'T USUALLY GO TO SUCH PLACES

IF THAT'S TRUE, THEN YOU SHOULD SEE MODERN AMERICA. YOU'LL PERSONALLY EXPERIENCE THE DIFFERENCE
BUT, IT'S NOT LIKE YOU CAN GO THERE JUST BY WALKING
AND YOU DON'T HAVE A PASSPORT

.....
WELL
HIGH-RISE BUILDINGS SURE HAVE INCREASED IN NUMBER

I HAVEN'T MADE UP MY MIND ON WHAT TO DO IN PARTICULAR, SO

Coworkers
CHATTER
SINGLE FILE
IF THERE'S SOMETHING YOU FEEL LIKE DOING, JUST TELL ME
THE SHOP ALSO HAS A LOT O—F
BLINK
THE WORST
OF ALL TIMES AND PLACES, WHY DID THEY HAVE TO BE HERE TOGETHER?
Pull
HIDE?
HUH? SUGIMORI-KUN?
FLINCH
?
slowly
AH!

AH- IS THAT SO
I MENTIONED THIS THE OTHER DAY WE'RE HERE TO SEE THE LIMITED TIME EXHIBIT~
I ALSO INVITED YOU SUGIMORI-KUN
WHAT A COINCIDENCE SEEING YOU GUYS HERE
FRIEND?
HOW SHOULD I EXPLAIN WHO CLYDE IS?

glance
THIS IS BAD !
...?
pops out
THAT PERSON, IS HE SOMEONE YOU KNOW?
WITH HIS FRIGHTENING LOOK,
AN ORDINARY PERSON WOULD GET SCARED---
EH
AH- THAT'S RIGHT HE'S MY FRIEND
PANIC
I'M GOING SIGHTSEEING WITH HIM

SMILE
Hi
NO, UM.
ACTUALLY, WE HAVE OTHER PLANS SO WE'RE GONNA GO AHEAD
HE HAS SUCH A NICE BUILD, JUST LIKE A MODEL
DOES HE UNDERSTAND JAPANESE?
!!?!
S, Speak Japanese ?
(日本語は話せます？)
No, Understand only English.Sorry.
(いや 英語しか分からないんだ すまない)

SUGIMORI-SAN, YOU REALLY HAVE A GOOD COMMAND OF ENGLISH
SO AMAZING
.....
AH AHH
SURE
MUTTER
WHAT WAS THAT?
...?

NO THE HARMLESS GREETING IS OKAY
THEN THERE'S NO PROBLEM, IS THERE?
YOUR FACE EARLIER
I'VE NEVER SEEN THAT BEFORE
SHOULD I HAVE SHOWN AN INTIMIDATING FACE THEN?
IT'S BETTER THAN BEING MEAN
DO YOU WANT ME TO?
EVEN THOUGH YOU DON'T ACT THAT FRIENDLY WITH ME
BLOW
EVEN IF IT'S A LIE?
!

……

……
THIS IS MY TRUE SELF

BZ——ZZ

THERE'S A PUB NEARBY
CAN YOU WAIT THERE BY YOURSELF?

AH— CLYDE

WHAT BUSINESS DO YOU HAVE?
HE CONTACTED ME TELLING ME TO COME TO HIS OFFICE BECAUSE HE WANTS TO TALK, AND
CLATTER
I'VE TOLD YOU BEFORE RIGHT? I ASKED FOR HELP FROM AN INVESTIGATOR THE OTHER DAY
I WANT TO GO THERE NOW
...OK
YOU'RE GONNA LEAVE ME ALONE HERE IN PUBLIC?
IF YOU'RE AS AMICABLE LIKE EARLIER, THEN IT'S OKAY
POINT
ALSO, NO VIOLENCE

I'VE FOUND THE PERSON YOU ARE LOOKING FOR
RUSTLE
CLYDE MARVEN. BORN IN 1921, NEW YORK
COULD IT BE A DIFFERENT PERSON WITH THE SAME NAME
THERE IS A POSSIBILITY THAT HE USED THIS NAME TO DECEIVE ME
REALLY?
YES
I WAS ALSO ABLE TO OBTAIN A PHOTO, SO IF YOU WOULD PLEASE CONFIRM IT
HOWEVER, I REGRET TO SAY

Somewhere inside my heart, I thought that it was a lie
because something like that doesn't happen in real life
THAT AROUND THE YEAR 1953,
HE VANISHED AND UNTIL NOW, NOBODY KNOWS ABOUT HIS WHEREABOUTS
IF HE IS STILL ALIVE RIGHT NOW, HE'D BE REALLY OLD —
Why..
are you here?

I REQUESTED FOR AN INVESTIGATION SO I COULD GET SOME CLUES, BUT NOW
HOW DO I TELL
MENA
OY NII-CHAN
SHOULDN'T YOU LOOK AHEAD WHEN YOU WALK?
CING
AS EXPECTED I WANT TO GO
HOME
BUT, WHAT SHOULD I DO –
IT HURTS– I THINK YOU BROKE MY ARM JUST NOW
I'M SORRY
Grab
OUCH
BUMP

DO YOU NEED SOMETHING? I'M LISTENING
OY
GIVE ME MONEY FOR THE HOSP!
.....
.....

THE FACT THAT YOU WERE ABLE TO COME HERE MEANS THAT SURELY THERE'S A WAY FOR YOU TO GO HOME.
.....
I SEE
I DIDN'T COME HERE USING SOME MACHINE
IT'S LIKE A PRANK BY GOD
NOR WAS THERE ANY WARNING
BEFORE I REALIZED IT, I WAS ALREADY HERE

THIS PLACE'S WAY OF LIVING
LOOKS LIKE I HAVE TO LEARN IT
GRIP
CREAK
I'VE ONLY LIVED ORDINARILY, THAT'S WHY
FLINCH
WHAT I'M TRYING TO SAY IS THAT EVEN IF TIMES HAVE CHANGED, TO GO SO FAR AS FORCIBLY CHANGING THE WAY YOU LIVE IS NOT NECESSARY, PROBABLY
ISN'T THIS A GOOD OPPORTUNITY FOR YOU? TO SEVER YOUR TIES WITH ME
TODAY, GANGSTERS STILL EXIST IN AMERICA
SIMILARLY IN JAPAN, THERE IS THE YAKUZA
I'M NOT FAMILIAR WITH THE CROOKED WAYS YOU'RE USED TO, BUT

IT SEEMS THAT WHENEVER I'M WITH YOU
.....
I CAN ONLY MAKE YOU WEAR THAT KIND OF FACE
Gently
kiss
kiss
mm

Ha
Ah
CLYDE
Ha
Schlip
!
Nm
Fm
Uh
Ngh
Chu
Mm
Ngh
JOLT
MN
SLIDE

TREMBLE
shlp
Hng
uh
mn
nah
twitch
DRIBBLE
DO YOU PITY ME?

TAE: HE SAID "I DON'T KNOW," BUT IT CAN SWIFTLY MEAN "NO" AND HIS REPLY IS PROBABLY BAD AS HASN'T SORT OUT HIS FEELINGS YET, SO HE'S STILL WAVERING

JOLT
Ha
Mm
Fu
twitch
Squelch
twitch
Mm
SHIVER
Huff
Fu
SLOSH
AH
Mm

POKE
TWITCH
CRASH
AW
AW
QUIVER
HA

SCHLICK
Ha
YUU
tears up
Ah
TWITCH
TWITCH
PUSH

MN
AH
CREAK
...
CRAK
ha
AH
SHAAA

SHAA
INSERT
slowly
DRIP
URK
Do you pity me?
Ha ah
I did it with a man
Why

Yuu

You're wrong.

N: THIS IS MOST LIKELY THE PART WHERE HE REALIZES HIS FEELINGS FOR CLYDE BUT HE DIDN'T DO IT WITH HIM OUT OF PITY

But that guy.
until when

4TH CHAPTER!

HELLO! I SAW THAT THIS HASN'T BEEN UPDATED FOR A WHILE NOW, SO I DECIDED TO TRANSLATE IT. THIS IS LITERALLY MY 1ST TIME REDRAWING DICKS SO PLS DON'T JUDGE T-T PLS LET ME KNOW IF YOU WANT THE NEXT CHAPTERS TO BE REDRAWN AS WELL <3

TRANSLATOR: ROKU-SAN
CLEANER: ROKU-SAN AGAIN
TYPESETTER: ROKU-SAN STILL
REDRAWER: ROKU-SAN ONCE MORE

CH.6 DOWNLOAD LINK: https://imgur.com/a/IlnEhQg

IT'S BEEN OVERNIGHT AND YET
IT STILL FEELS LIKE IT'S INSIDE
SUGIMORI-SAN
NGH.
FLINCH
Chapter 5
SOMEHOW, THE BACK OF YOUR NECK IS RED NO
IT LOOKS LIKE A BITE MARK ?
SHOCK
CREAK
MN. UH OOH
AH STO-
Ha
Ha
Fwah
AH

THWOP
N-NO MORE
HA
HA
YOU SAY THAT, BUT YOUR FACE SAYS OTHERWISE
AH
AH
AH AHH
THWOP
THWOP
THWOP
THWOP
RIGHT?
squeeze
tremble
FWOP
FWOP
AH AHH
TREMBLE
TREMBLE
AH! AH I'M GONNA CUM AGAIN!
HYA
N-NO AH
AH
CLASH

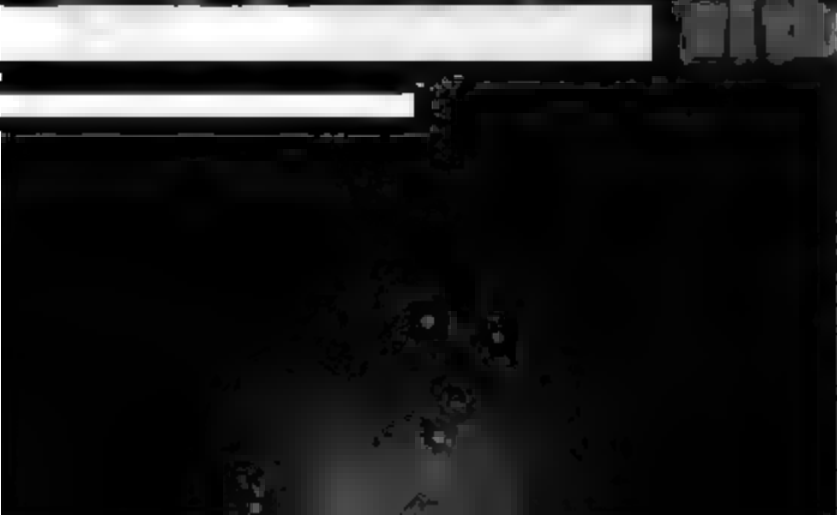
FLIP
GRAB
QUIVER
HA
HA
HA
SHUDDER
HAA
WAI-
OY CLYDE
ISN'T IT ENOUGH ALREADY?
SHIVER
KISS
HYA
AH
STICKY
IF WE DO IT ANY MORE THAN THIS
WAI
SIGH
POLL
HA
BITE
I CAME ALREADY TWICE NGH!
HA
THWOP
AH
HA
nibble
AH AH AH
THWOP
AH
THWOP
SQUELCH
AHN
I HAVEN'T CUM YET
AH
AH AH!
I-
THRUST
LET'S DO IT TOGETHER
THRUST

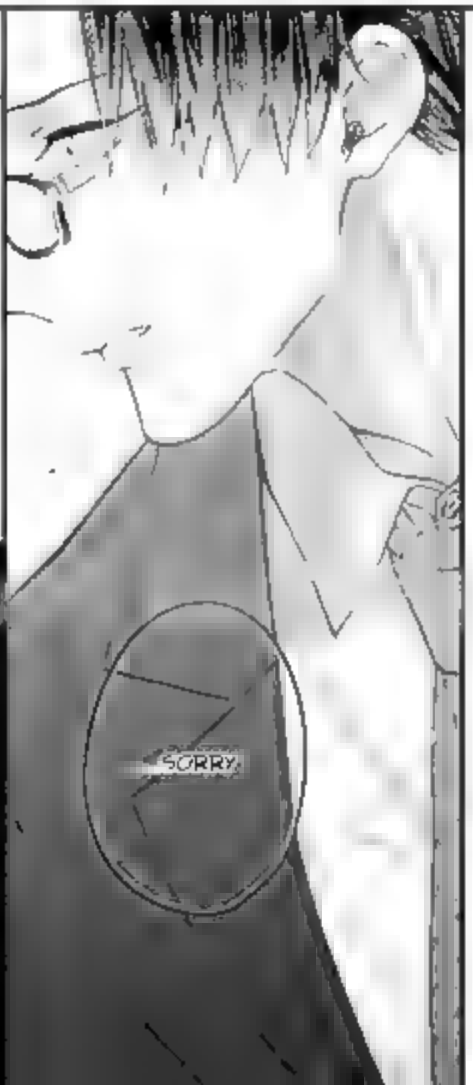
SUGIMORI-SAN IS RAISING A DOG?
MY DOG!
AH— EH— THIS IS FROM.
I never imagined that
I wou dn't feel any reluctance with having sex w th a man,
that the more we do it, the more it fee s good
Since we did it for the first time ever and until yesterday, how many t mes had it been?
CLICK
WE'VE BEEN DOING IT TOO MUCH
WHAT ARE WE? SOME TEENAGERS DISCOVERING SEX FOR THE FIRST TIME?
and that my partner
IS CLYDE

FOR A MEAL?
SINCE YOU WEREN'T AVAILABLE LAST WEEK AND THE ONE BEFORE THAT AS WELL

AH SUGIMORI-SAN
MIYAZAKI-SAN
ARE YOU FREE TONIGHT?
STEP
SURPRISED

NO MATTER HOW MANY TIMES YOU INVITE ME,
I




SORRY.

AGAIN
THE SAME DREAM
step
CR EA
HA
ha
HA
Ha
Squeak
AHH
YOU ANSWERED THE PHONE PROPERLY AS I TOLD YOU

CLYDE CAN YOU HEAR ME?
WERE YOU ASLEEP?
NO
WOULD YOU LIKE TO EAT OUTSIDE TODAY?
I SELDOM MAKE ANY WESTERN DISHES, SO
GOING OUT TO HAVE A DECENT MEAL ISN'T BAD ONCE IN A WHILE
YOU KNOW THAT ROAD IN FRONT OF THE STATION?
AHH
HOW WAS IT?
I KNOW NOW THAT THIS COUNTRY'S FOOD IS DELICIOUS

STEP
STEP
FRENCH, ITALIAN, OR CHINESE FOOD
YOU CAN NOW EAT THEM ANY WHERE IN MODERN JAPAN
STEP
HAHA
THAT'S GOOD TO KNOW
CLYDE ?

ドカカカ

CRAAH
KA
...
C-
...
LYDE
...
CLYDE
...
?
GRIP
!

IT'S BEEN A LONG TIME
SINCE I'VE BEEN THIS AFRAID
TO LOSE SOMEONE
I WISHED
THAT I WON'T DISAPPEAR
YUL
I
DON'T WANT TO DISAPPEAR ALONE
TIGHT

WITH ME
I had the wrong impression,
that's why
STAY WITH ME
I thought that
Clyde wanted to go home
CLYDE
I WON'T FORGIVE YOU IF YOU DISAPPEAR

SHUT

CLICK

FLOMP

OY ...

WHY ARE YOU COVERING YOUR FACE?

GLARE

HOW MANY PEOPLE DO YOU THINK WERE LOOKING AT US OUT THERE!

BUT YOU ARE KIND OF MY WOMAN, RIGHT?
Did not put him down the entire time
IT'S BECAUSE YOU CARRIED ME LIKE THAT EVEN THOUGH I'M NOT A WOMAN.
RUSH
RUSH
AGAIN WITH THAT !
MPH!
YOU CAN SCOLD ME LATER
LOVE ME
RIGHT NOW,

I CAN'T WAIT ANYMORE
PULL
LIFT
!!
SHOK
HI. !?
AH THERE
AH
SHL RP
SLU RP
HA
TWITCH
NGH

CLICK
REACH
DO YOU WANT ME
TO SUCK YOU OFF?
Ha
Ha
Ha
Ha
Ha
dribble
twitch
I WANT TO ENTER YOU
NO
THRUST
CREAK
Ha
Ngh
Mm
Mg

GRIND
AH
IT'S TOO DEEP AH
GRIND
GLOMP
SHOCK
RA
THUOP
SHUDDER
AH
AH
ROKU SAN: I AM YET AGAIN BUT A HOLE
AH
AH
AH
IS IRRELEVANT
SPLUR
SLIP
HA
HA
HA
WHETHER YOU'RE A WOMAN
OR A MAN
YOUR INSIDES
FEEL SO GOOD
TREMBLE
nibble
TREMBLE
HI
YA
AHN
AH
AH

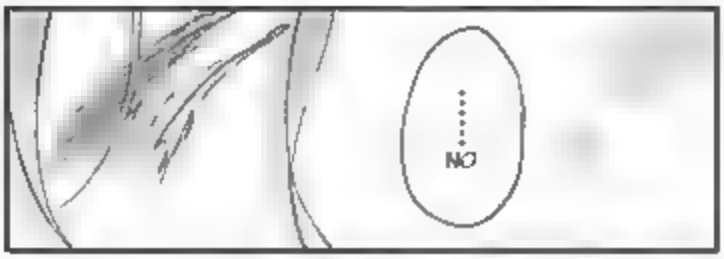
I LIKE YOU FOR WHO YOU ARE
AH
AH
THRUST
AH AH
NGH
A AH!
C-
LY-
DB
...
AH
SHAKE

I ABSOLUTELY
I WON'T EVER LET YOU GO
THAT'S WHY
SET YOUR HEART AND MIND AT EASE.

drowsy
Breathe
CLYDE'S SLEEPING FACE
IT'S MY FIRST TIME SEEING IT
SINCE HE'S USUALLY UP BEFORE I EVEN KNOW IT

Gently
Breathes
SORRY, I WOKE YOU UP
Shifts
NO, IT'S OKAY
I SLEPT WELL
Ah
Oy
THAT HEAVY FEELING I'VE HAD SINCE I CAME HERE
CLICK
SEEMS TO BE FINALLY GONE

Rustle
ARE YOU GONNA SLEEP A LITTLE LONGER?


……
NO

DON'T TELL ME YOU'RE HALF-ASLEEP?

YUU
Embrace

IF I CAN TASTE THE MISO SOUP YOU MAKE EVERY DAY,
THEN BEING IN THIS ERA IS NOT SO BAD
.....
FUHAHA

THAT'S
THE JAPANESE WAY OF PROPOSING, YOU KNOW?
AH
I'M GOING TO HAVE TO PASS THIS TIME!
SUGIMORI, ARE YOU GOING TO THE DRINKING PARTY TODAY?

I HAVE A PREVIOUS ENGAGEMENT FOR TOD—
YUU
STEP
WE'RE STILL OUTSIDE !
KISS
IT'S JUST A GREETING THOUGH

HUH
ISN'T THAT
THE WELL-BUILT
FOREIGNER HE WAS
WITH BEFORE?
IT'S THE
DOG
SHUT
Pull
End.

5th Chapter!

This is actually the last chapter, so the story is already done. The next 2 chapters are just delicious extras ;). I just want to say that cleaning this chapter killed me b/c of all those huge ass SFXs. Also, I redrew 14 (full and partial) dicks for this chapter hueHue.

Translator: Roku-san
Cleaner: ya gurl Roku-san
Typesetter: yup still Roku-san
Redrawer: Roku-san ??

Me, while reading and translating this chapter:

Ch.5 Download link: https://imgur.com/a/4glk632

REDRAWN PEENS AHEAD! PLS PROCEED WITH CAUTION! <3

Extra Chapter

Whoosh
CUT IT OUT ALREA.
Scratch
SQUISH
He does things as he pleases. Especially when it comes to
Sex
THAT'S ENOUGH.
SMACK
Ah

Oh no...
SNAP
So... rry
Lick
Shudder
CHU
JOLT
Slurp
AH. UH AH
Dri-bble

Slurp
Suck
Suck
Slurp
sorry

Ha
Pu
ah
Ha
Ha
MELT
SLIPPERY
Nudge
Oow
AH
AH
Ah
SQU
ELCH
SHIP
fu

Suck
Ah
Ah
Clyde is
sly.
Ah
Even
though he
is selfish,

I can tell
that I'm the only one
in his eyes.
HA.
FUCK
WHAT AN EROTIC EXPRESSION YOU HAVE

CREAK
CREAK
AH AAHH
AH
THAT F-FEELS GOOD
C-LYDE
CREAK
AH
thWop
thWop
AH
AH
I'm the only one
TREMBLE
who understands you.
AH
AH

STARES
HMM

WHAT IS IT?

WHAT DO YOU WANT TO EAT TODAY?
JAPANESE FOOD
CHU
LOOKS LIKE IT HAS GROWN ON YOU
THEN, TODAY LET'S HAVE POTATO MISO SOUP
POTATO ? WILL THEY TASTE GOOD TOGETHER?

End.

Extra Chapter 1!

Hooray for the double upload! <3
Pls support the author by buying a copy once there is an official English translation!

Fun Fact: The title "Gyangu no Kai-Kata" translates as "How to keep/tame a Gangster" (yup the verb used is the one for animals lol)

Translator: Roku-san
Cleaner: Yup still roku-san
Typesetter: roku-san again??
Redrawer: roku-san ??

Me the whole time scanlating this manga:

Chapter Download link: https://imgur.com/a/StPKT7F

REDRAWN PEENS AHEAD! PLS PROCEED WITH CAUTION! <3

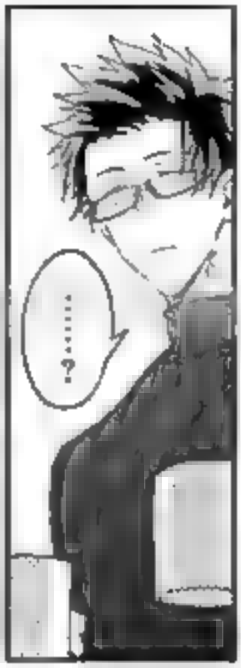
OK
CLYDE~
CLICK
THERE'S A PACKAGE FOR YOU.
Extra Chapter 2
Rustle
Rustle
It's convenient now that there's online work.
In today's Japan, even Clyde who only understands English
Ever since then, Clyde has started
trading and is doing really well.
He's earning a lot without having to work nor go outside.
The First Japanese Texebook
don't have to worry about—
HM
EH?

EH
IS THAT SO? THEN ARE YOU GONNA STUDY?

YOU'RE LEARNING NIHONGO?
WELL... I'M LIVING HERE NOW
SO MIGHT AS WELL LEARN IT A LITTLE

I can teach you as well, so you can ask me if you have any questions
.....

ARE YOU EXPERIENCING ANY INCONVENIENCES?
BUT WHY THE SUDDEN INTEREST?


.....?

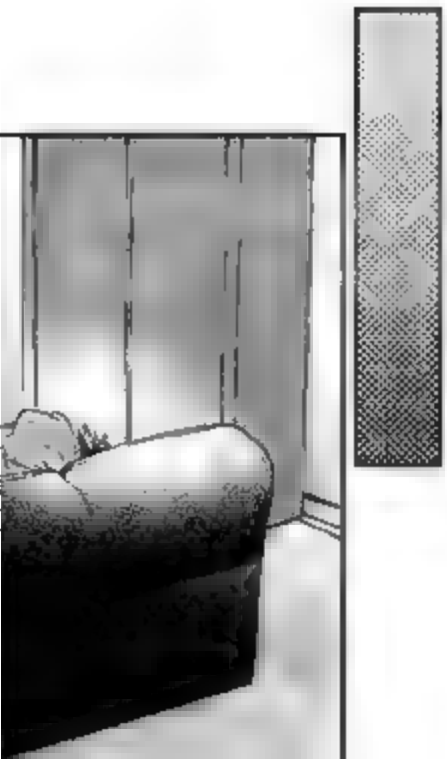
HA?
SUDDENLY SHIFT TO SPEAKING IN JAPANESE
YOU HAVEN'T NOTICED THAT, HAVE YOU?
WELL, EVEN IF THE INTERNET IS HANDY THE TV PROGRAMS ARE STILL IN NIHONGO
The news, for example
YOU MAY NOT BE AWARE OF IT,
CREAK
BUT WHEN WE'RE DOING IT, YOU.
I THINK IT'S TIME FOR ME
SMIRK
TO BE ABLE TO UNDERSTAND YOU ALREADY
Bank

Flip
THAT KIND OF THING ISN'T WRITTEN IN THAT BOOK, IS IT!!! CAN YOU EVEN LEARN THAT THERE!!!
YOUR MOTIVATION TO STUDY IS SO IMPURE !!
WHETHER IT'S IMPURE OR NOT,
NOT BEING ABLE TO UNDER-STAND
BLUSH
STUPI- ... !!!
I IT'S NOT LIKE I'M SAYING IMPORTANT THINGS, SO
I'D RATHER YOU STUDY FOR A MORE DECENT REASON. THAT
THAT'S A GOOD ENOUGH REASON FOR ME THOUGH
YOUR WORDS DIRECTED TO ME
I CAN'T STAND IT
Urk ...

FLOMP
PULL
WON'T YOU
GIVE ME YOUR EVERYTHING?
I DON'T KNOW MUCH ABOUT YOU MYSELF, AND YET
Shu
Slide
Mn
.....

AS FOR ME "HOW DID HE USUALLY SPEND HIS DAY?" THINGS LIKE THAT
"WHAT DID YOU SEE?" OR "WHAT DID YOU TALK ABOUT WITH WHAT KINDS OF PEOPLE?"
I WANT TO KNOW IT ALL. RATHER,
BECAUSE YOU SUDDENLY BARGED INTO MY ORDINARY LIFE
MY DAILY LIFE, THE THINGS I DO AND THINGS ABOUT ME
ALL OF IT YOU ALREADY KNOW
Not that I was hiding it anyway
ROKU-GAN: ALEXA PLAY "ALL OF ME" BY JOHN LEGEND
GIVE ME ALL OF YOU AS WELL
.....
.....

IN THIS WORLD, SOME THINGS ARE BETTER LEFT UNKNOWN
ISN'T THAT A CLICHE PHRASE WHEN YOU'RE DODGING A QUESTION?
REJECTED
WHA-!



RATTLE
JOLT
SHUT UP FOR NOW
EH
AH WAI-

AH.
AH U-
TWITCH
TWITCH
fu
Ha
Should I even bother
MUTTER
TO TELL YOU THINGS
THAT MAY SCARE YOU?
fu

JERK
AHHH
SPASM
POKE
BULGE
AH-AH
TWITCH
WHAT
HUH.....?
TREMBLE
HIT-TING
IT'S-TOO DEEP
YOU'RE
ME TOO DEEPLY
SHAKE
SHAKE
TWITCH
SEE?
NGH...
SLURP
YOU'RE SPEAKING IN JAPANESE

CLY-
DE
HA
HA
I LOVE YOU
I LOVE YOU
IN YOUR ENTIRETY
ALL OF IT

AH
AH
NGH
HAVE TO GIVE ME
YOUR EVERYTHING
AAK
.....
AS EXPECTED, YOU REALLY
It's not because you won't ever let me go
*TN: REFER TO CHAP 5 PAGE 21
HA
but because I can't let you go anymore
—
FU
fu

HI...
AHH
AH
SPLURT
THWOP
HA
AH
AHH
AAH
SLCK
SCHLP
THWOP
THWOP
AH
NO MORE
I-...
TWITCH
TWITCH
AH
AH
SHUDDER
AAHH!!
FWOP
SPLCH
I'M GONNA CUM
SHLORP
FWOP
AH

.....
SO
*T/N: "IKU" MEANS "I'M COMMING"
IKU
WHAT DOES IT MEAN IN ENGLISH?
!!!

Extra Chapter 2!

Translator: Roku-san
Cleaner: Yup still Roku-san
Typesetter: Roku-san again??
Redrawer: Roku-san ??

If you haven't noticed, go back from Ch.5 to the extras and look at Clyde's blushy face

All of us rn, probably:

PS: If u know other mangas w/ available JP raws, I'd be happy to scanlate them (must be dropped/haven't been picked up/no licensed english version). Drop the link in the comments section <3

Chapter Download link: https://imgur.com/a/AtBIFNo